



Together, making quality

ALBARAN

91026138

IATF 16949

BUREAU VERITAS
Certification



ISO 14001

BUREAU VERITAS
Certification



180288095
5011060352

CLIENTE / CUSTOMER 4300252 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 - MODUGNO (BARI) BARI C.I.F.: IT04886850728	186507
---	--------

ALBARAN DE ENTREGA Delivery Note	FECHA Date	PEDIDO N° Order N°	N° DE COPIAS Number of Copies	DEPARTAMENTO Department	1
21A - 113317	28/01/2021				1

RECEBYEN / RECEIVED	REFERENCIA / REF.	DESCRIPCION / DESCRIPTION	CANTIDAD / QUANTITY
---------------------	-------------------	---------------------------	---------------------

2510088402	1008007400000	ACTUATION MECHANISM CPL	3.480,00
	Nivel Ingeniería: B	Pedido N°/Order N°: 5500044838	
2510088402	1008007400000	ACTUATION MECHANISM CPL	120,00
	Nivel Ingeniería: B	Pedido N°/Order N°: 5500044838	
2510088402	1008007400000	ACTUATION MECHANISM CPL	120,00
	Nivel Ingeniería: B	Pedido N°/Order N°: 5500044838	
2510088402	1008007400000	ACTUATION MECHANISM CPL	120,00
	Nivel Ingeniería: B	Pedido N°/Order N°: 5500044838	
2510088402	1008007400000	ACTUATION MECHANISM CPL	120,00
	Nivel Ingeniería: B	Pedido N°/Order N°: 5500044838	
2510088402	1008007400000	ACTUATION MECHANISM CPL	120,00
	Nivel Ingeniería: B	Pedido N°/Order N°: 5500044838	

OBSERVACIONES DE MERCANCIA
Merchandise Remarks

5400 PZAS
450 CAJAS
45 PALLET
5895 KG

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
VERIFICAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 45
Quantità imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO
Data controllo: 17/02/21
Firma:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (Bari)
17 FEB 2021
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 21-000922 vom 29.01.2021



21-000922

Ludwigsburg, 03.02.2021

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LCN AUTOMOTIVE EQUIPMENT SA Avda. Cristobol Colon 304 19004 GUADALAJARA SPANIEN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 05.02.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Guadalajara Land / Pays Spanien Zeit / Temps Datum / Date 29.01.2021		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 21A-113317 21A-113323	11 Anzahl der LM Nombre des colis 46	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 6.045
			15 Umfang cbm 29,91
Summe: Total:		46,00 COLLI 6.045,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhängers Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 21-000922 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le KUEHNE+NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 17 FEB 2021 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	
20 LCN AUTOMOTIVE EQUIPMENT SA E-19004 Guadalajara Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604